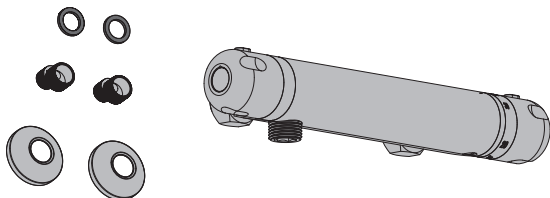




HILIR  
SHOWER



EAN CODE : 3276007177305

**FR** Notice de Montage -  
Utilisation - Entretien

**ES** Instrucciones de Montaje,  
Utilización y Mantenimiento

**PT** Instruções de Montagem,  
Utilização e Manutenção

**IT** Istruzioni per il Montaggio,  
l'Uso e la Manutenzione

**EL** Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,  
χρήσης και συντήρησης

**PL** Instrukcja Montażu,  
Użytkowania i Konserwacji

**RU** Руководство По Сборке  
и Эксплуатации

**KZ** Жинау, пайдалану және  
техникалық қызмет  
көрсету нұсқаулығы

**UA** Керівництво По Збірці  
і Експлуатації

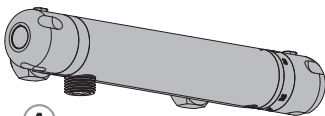
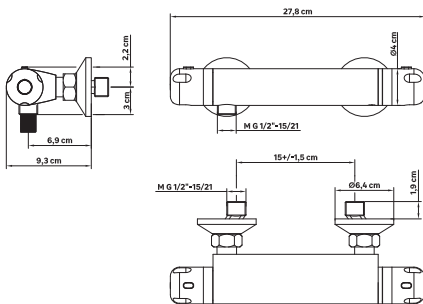
**RO** Manual asamblare,  
utilizare și întreținere

**BR** Instruções de Montagem,  
Utilização e Manutenção

**EN** Assembly - Use -  
Maintenance Manual

2020/08-V03

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle Istruzioni originali / Матеріал оригінального інструкційного посібника / Traducție în limbaj original / Переклад оригінальної інструкції / Түпнұсқа нұсқасындағы / Переклад оригінальної інструкції / Traducție în limbaj original / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions



A



C

B



D



MIN. 35 mm





FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /  
 PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготовка / RO: Pregătire / BR: Preparação /  
 EN: Preparation



FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /  
 PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаждау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /  
 EN: Assembly



FR: Utilisation eau chaude-eau froide/ ES: Utilización agua caliente-agua fría/ PT: Utilização água quente-água fria/  
 IT: Uso acqua calda-acqua fredda/ EL: Χρήση ζεστού-κρύου νερού/ PL: Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/  
 RU: использование горячей и холодной воды/ KZ: Суық және ыстық суды қолдану/  
 UA: використання гарної-холодної води/ RO: Utilizare apă caldă-apă rece/ BR: Uso de água quente e fria/  
 EN: Using hot and cold water



FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
 EL: Αλλαγή φιοτίου/ PL: Wymiana wkładki / RU: Замена картриджа/ KZ: Картриджи ауыстыру/  
 UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus / BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge



FR:\* Si la pression est supérieure à 5 bars, il est nécessaire de rajouter un réducteur de pression /ES:\*  
 Si la presión es superior a 5 bars, es necesario añadir un reductor de presión. / PT:\* Se a pressão for  
 superior a 5 bars, será necessário acrescentar um redutor de pressão / IT:\* Se la pressione è superiore  
 a 5 bar, bisogna aggiungere un riduttore di pressione / EL:\* Εάν η πίεση υπερβαίνει τα 5 bars, είναι  
 απαραίτητη η προσθήκη μειωτή πίεσης / PL:\* Jeśli ciśnienie jest wyższe niż 5 barów, należy dodać reduktor  
 ciśnienia / RU:\* Если давление превышает 5 бар, необходимо добавить редуктор давления / KZ:\*  
 Егер қысым 5 бардан асыпты болса, қысым бәсеңдеткішін қосу қажет / UA:\* Якщо тиск перевищує  
 5 бар, необхідно додати редуктор тиску / RO:\* Dacă presiunea este mai mare de 5 bar, este necesar  
 să adăugăm un reductor de presiune / BR:\* Se a pressão for superior a 5 bar, é necessário adicionar um  
 reductor de pressão / EN:\* If the pressure is over 5 bars, a pressure reducing valve must be added.



Min:  
1 Bar  
Max:  
10 Bar  
2-6,3\* 3 Bar  
Max dif: COLD-HOT  
< 2 Bar

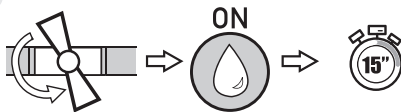


Max:  
80 °C  
65 °C

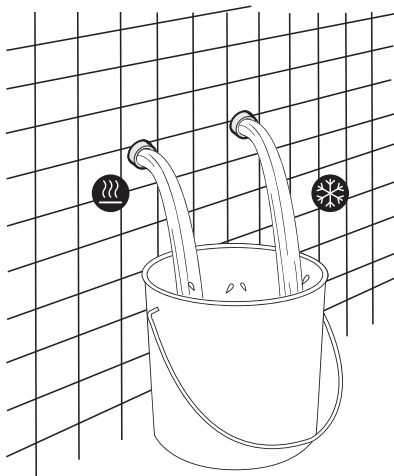


FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /  
PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготування / RO: Pregătire /  
BR: Preparação / EN: Preparation

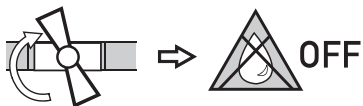
1

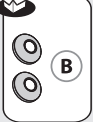
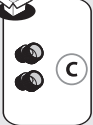


2



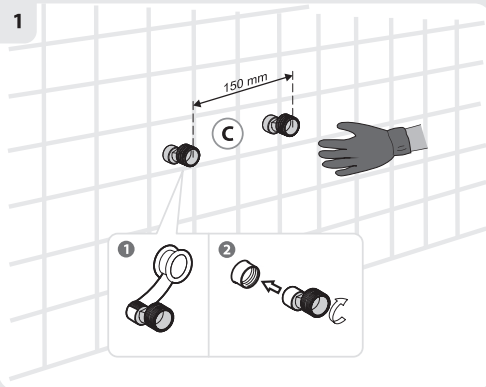
3



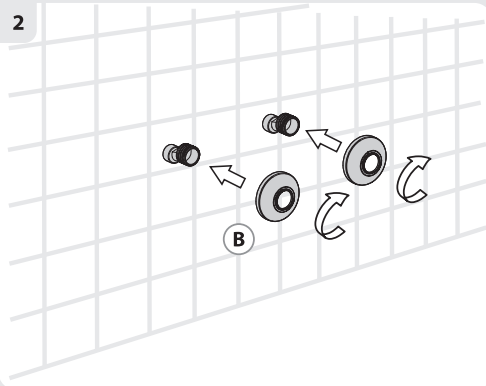


FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /  
 PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаж / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /  
 EN: Assembly

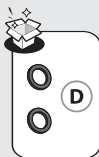
1



2

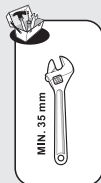
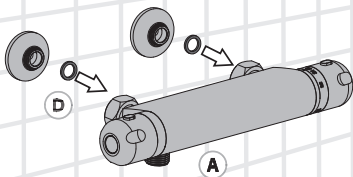


5

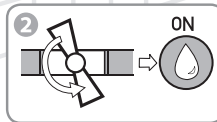
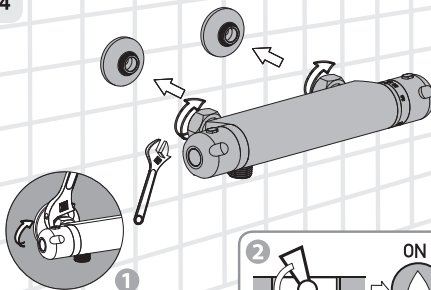


FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συνορμολόγηση /  
PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаж/дәу / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /  
EN: Assembly

3

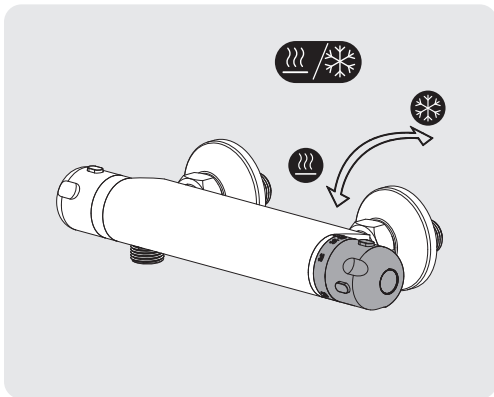
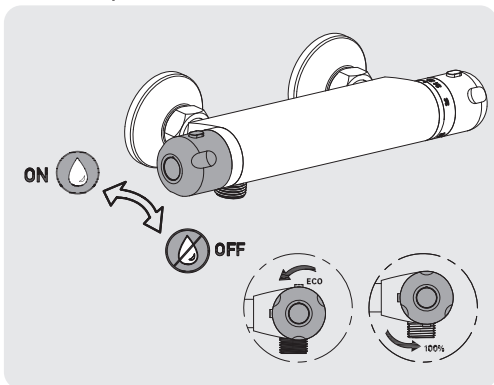
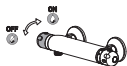


4

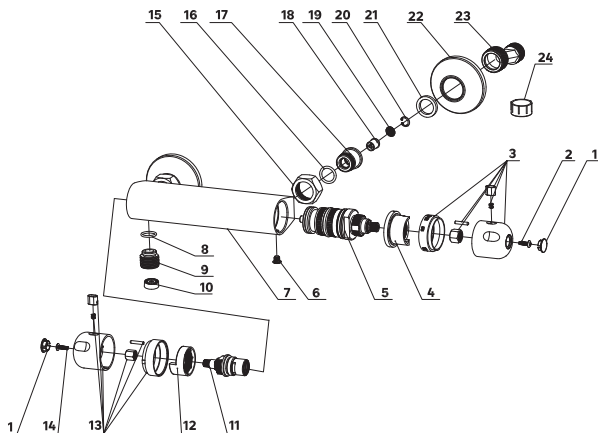




FR: Utilisation eau chaude-eau froide/ ES: Utilización agua caliente-agua fría/ PT: Utilização água quente-água fria/  
IT: Uso acqua calda-acqua fredda/ EL: Χρήση (ζεστό-κρύο νερό)/ PL: Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/  
RU: использование горячей и холодной воды/ KZ: Суық және ыстық суды қолдану/  
UA: використання гарячої-холодної води/ RO: Utilizare apă caldă-apă rece/ BR: Uso de água quente e fria/  
EN: Using hot and cold water



No.	Description	Code No.	QTY	Remark
1	plug	h23005CPA	2	
2	screw	g24150	1	
3	thermostatic handle ribs	B21040-081	1	
4	thermostatic handle located ring	115019BK-052	1	
5	thermostatic cartridge	B14084E-798	1	
6	body screw	g24002CPA	1	
7	mixer body	a010005CPA/888/948	1	
8	O ring	m19210N	1	
9	outlet connector	c29994CPEA	1	
10	flow regulator	B16131	1	
11	quick-closed cartridge	B12005E/A/788	1	
12	quick-closed handle located ring	115017BK	1	
13	quick-closed handle	B21048A	1	
14	screw	g24149	1	
15	hexagon nut	c23003CPA	2	
16	O ring	m19181N	2	
17	inlet connector	c29434CPEA	2	
18	check valve	B16039	2	
19	filter net	g11014	2	
20	circle	g15059	2	
21	washer	m28145n	2	
22	nut	g99005CPA	2	
23	Eccentric connection	b30030CPE	2	
24	thread cover	w09847	1	

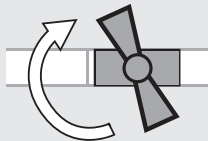




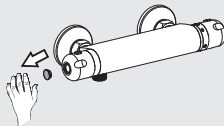


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φιογγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджи ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

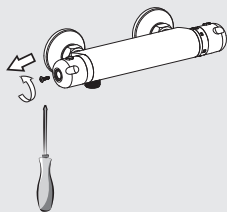
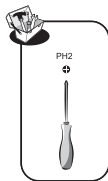
1



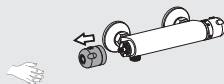
2

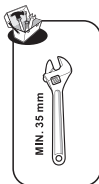


3



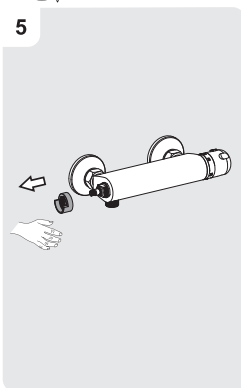
4



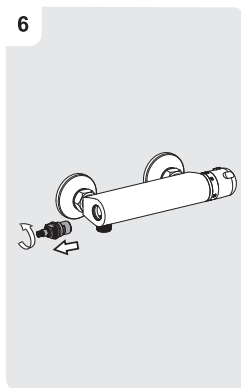


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φουγγιού/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджі аустырыу/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

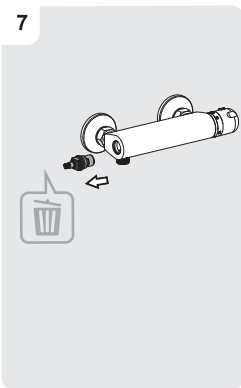
5



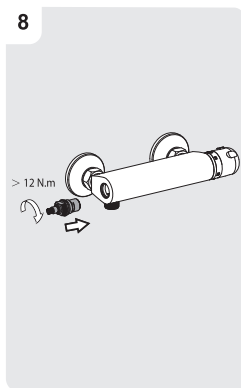
6



7



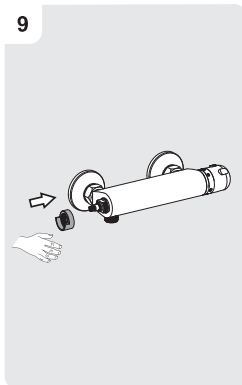
8



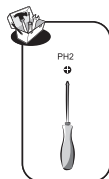
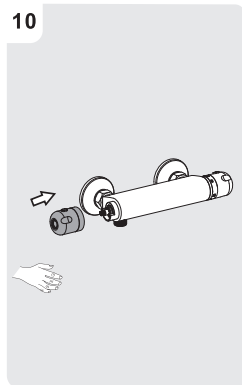


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φιοτιγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджді ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

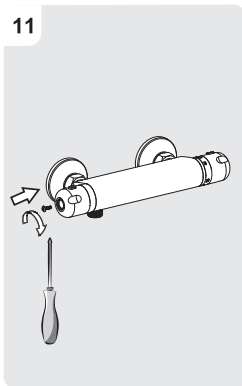
9



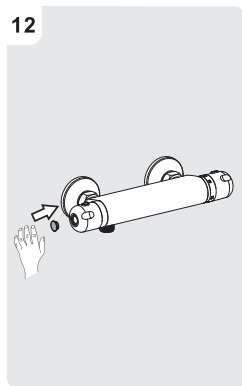
10



11



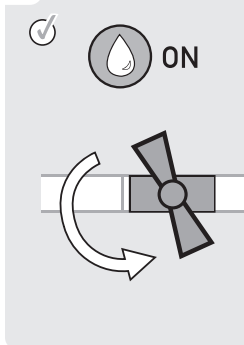
12



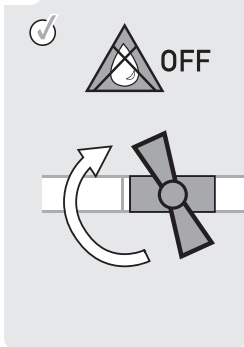


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φουγγιού/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджкі ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

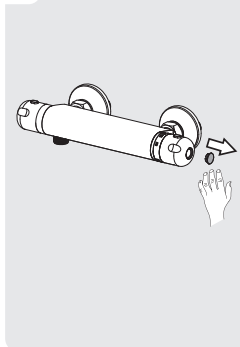
13

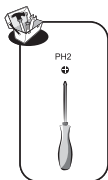


1



2



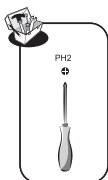
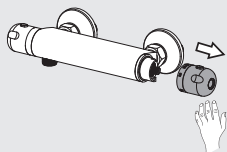


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φιοτίγιου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджи ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

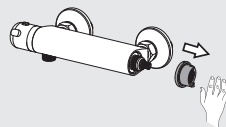
3



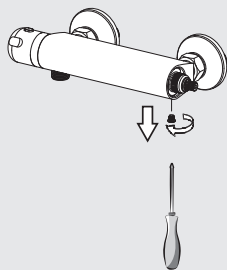
4



5



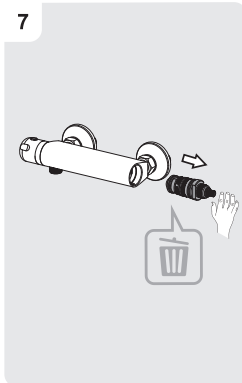
6



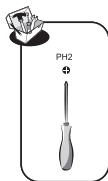
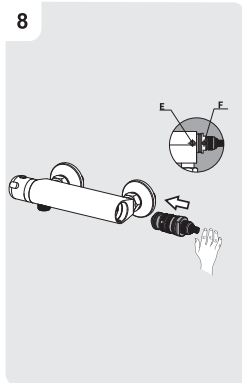


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φυσιγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджи ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

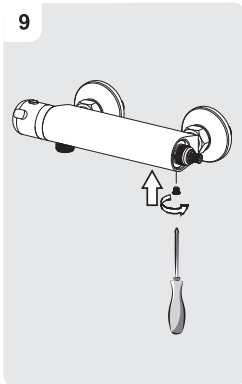
7



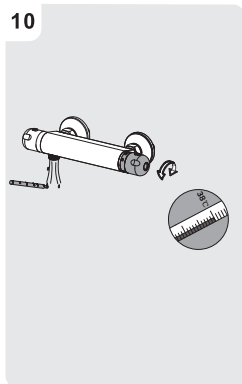
8

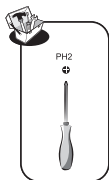


9



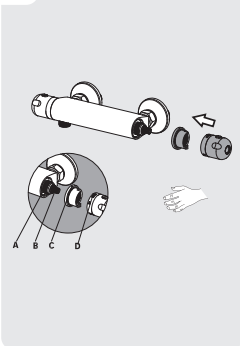
10



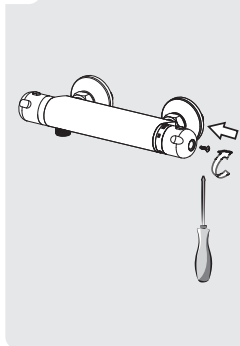


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φουγγιού/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджкі ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

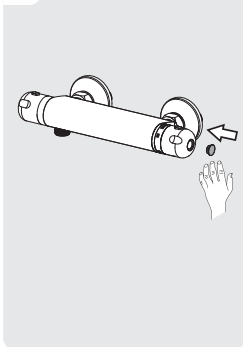
11



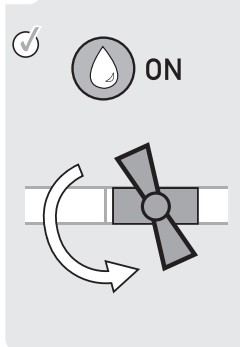
12



13



14

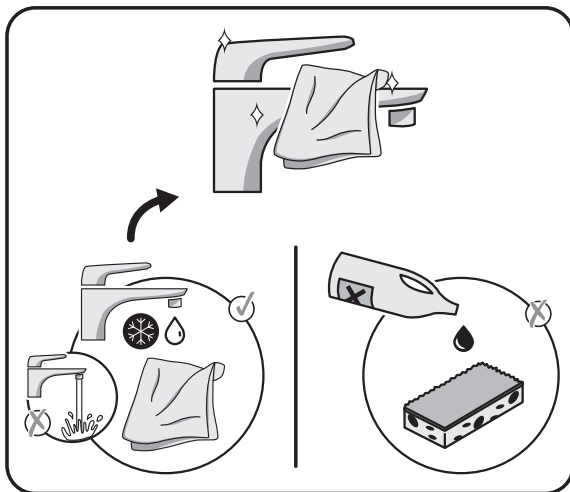




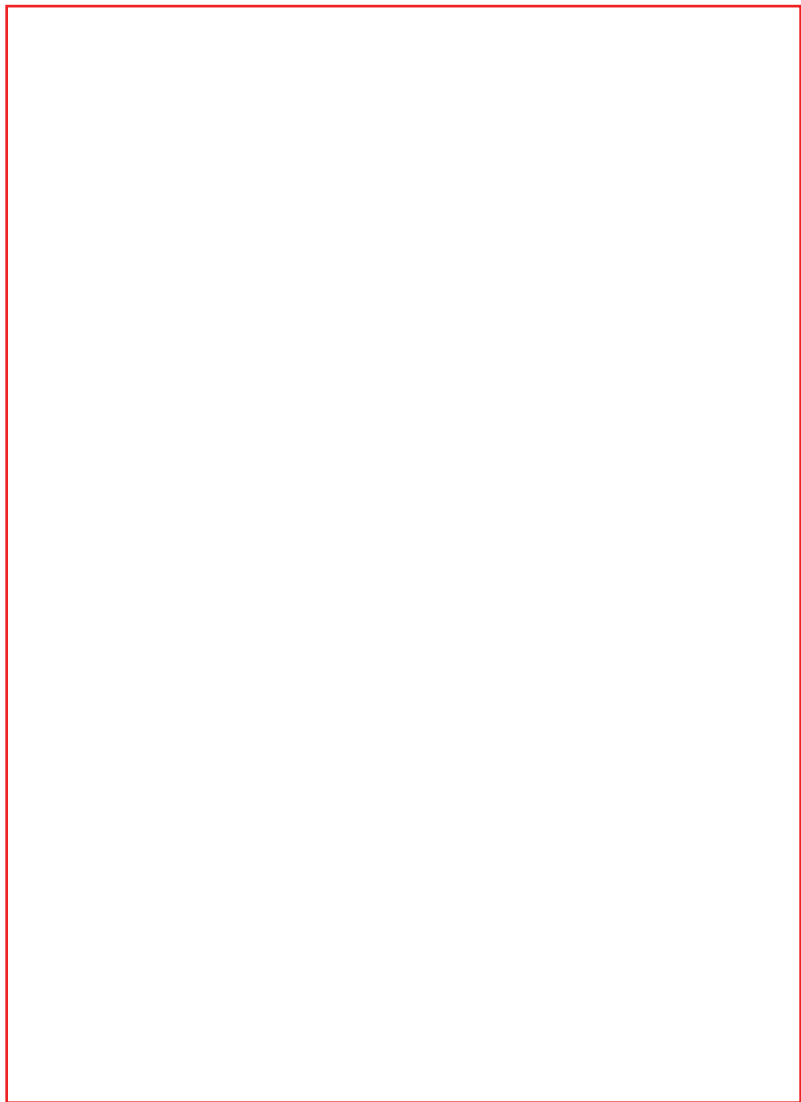
Eau claire / Agua limpa / Agua limpa / Acqua pulita / Κοινό νερό / Czysta woda / Чистая вода / Água limpa /  
Чиста вода / Apa curata / Tasa su / Clean water

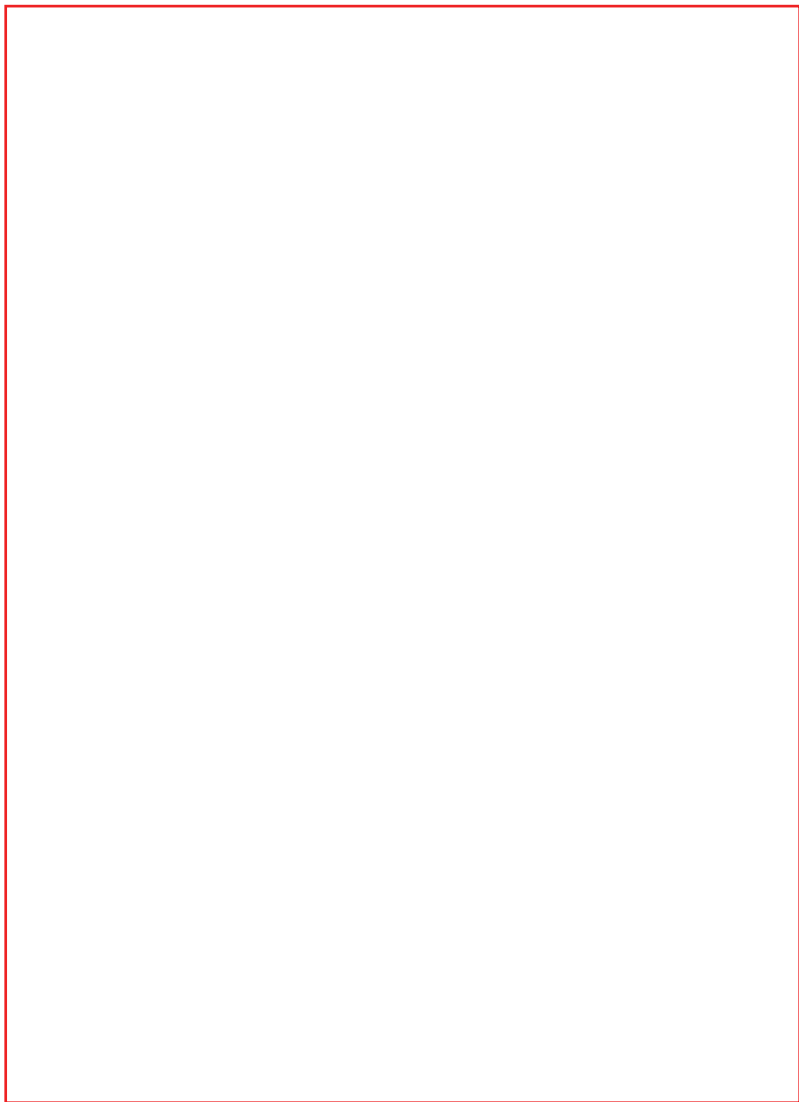


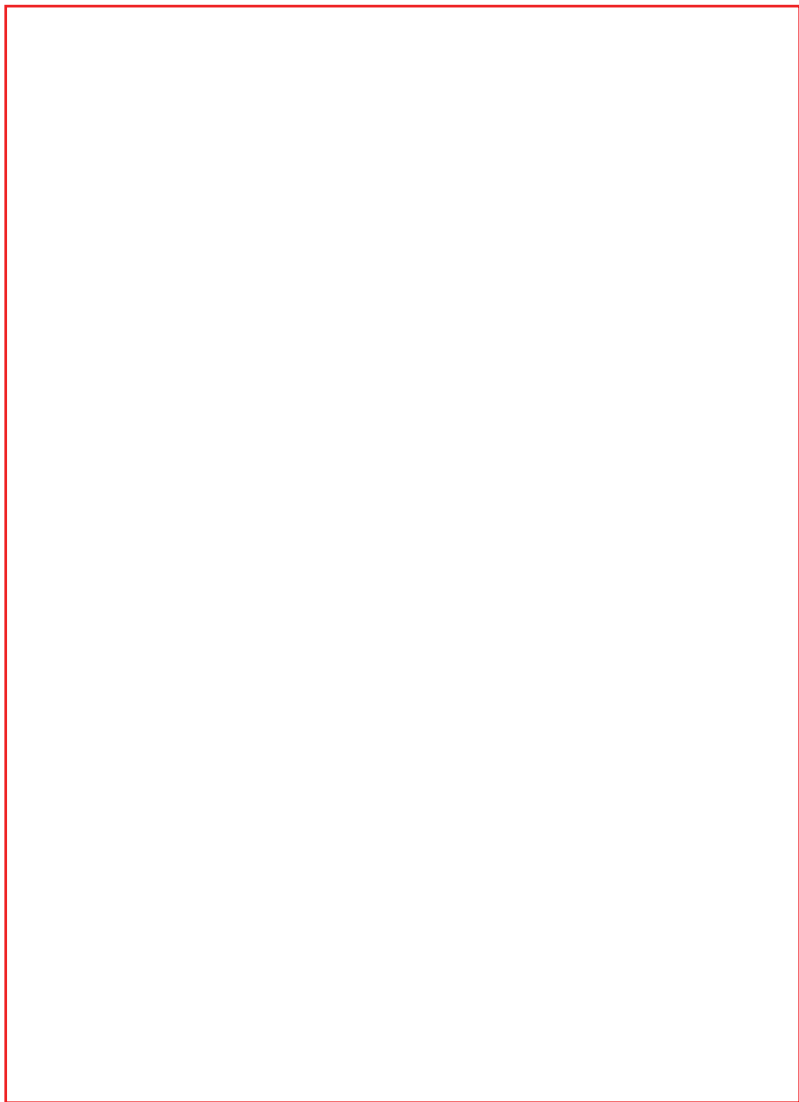
Sans solvant / Sin disolvente / Sem solventes / Senza solventi / Χωρίς διαλυτικά / Bez rozpuszczalnika / Без растворителя /  
Sem solventes/ Без розчинника / Fara solvent / ерікливісі/ Solvent-free













- FR** Attestation de conformité sanitaire
- ES** Certificado de conformidad sanitaria.
- PT** Atestado de conformidade sanitária.
- IT** certificato di conformità sanitaria.
- EL** Βεβαίωση υγειονομικής συμμόρφωσης.
- PL** Certyfikat zgodności sanitarnej.
- RU** Декларация о соответствии санитарным нормам
- KZ** Санитарлық талаптарға сәйкестік декларациясы
- UA** Декларация про відповідність санітарним нормам
- RO** Atestat de conformitate sanitară
- BR** Certificado de conformidade sanitária.
- EN** Declaration of sanitary conformity.



Made in China



\* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 años / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών /  
Gwarancja 5-letnia / Гарантсия 5 года / Kémlettség 5 éves / Гапартыя 5 год / Garantie 5 ani /  
5-year guarantee

**FR** ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

**UA** ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,  
вул. Попельна 17а, м. Київ 04201, Україна

**RU** ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская  
область, г. Мытищи, Остаховское шоссе, д. 1, РОССИЯ

**BY** Поставщик/импортер/организация, принимающая  
претензии по качеству товара в Республике Беларусь:  
ООО «Леруа Мерлен Бель», 220020, Республика Беларусь,  
г. Минск, пр-т Победителей, д. 100, каб. 503

**BR** Importado e distribuído por LEROY MERLIN  
S/A BRASILEIRA DE BOUTIQUE  
Rua Domingos Galliani Bueta, 335 - Interlagos - CEP  
04455-300 - São Paulo - SP - Brasil CNPJ: 01.438.784/0001-05  
CALAM (Central de Atendimento Leroy Merlin) - 4020.5376 (capitalis)  
e 0800.0205376 (demais regiões)

**SA** Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/L Leroy Merlin,  
Incorporated in Leroy Merlin Fourways Store 20 Ross Street,  
Willemstown (t/a 81 Sandton, 2191 Johannesburg,  
Gauteng, South Africa  
Tel: +27 10 483 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

**KZ** «Леруа Мерлен Казакстан» ЖШС Күзастан  
Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев  
көшесі, 77, «PARKVIEW» 160, қаб. 07 оғ.

